

En France, et vraiment en Europe, il y a la tradition de *faire la bise*. Beaucoup de gens – surtout les américains – pensent que *faire la bise* est très romantique. Mais *faire la bise* n'est pas vraiment romantique. *Faire la bise* est une sorte de salutation. On fait la bise, et on dit "Bonjour ! Comment ça va ?" On fait la bise et on dit "Salut mon ami !" Ou on fait la bise et on dit "Bonne journée ! A plus tard !"

En France, il est d'usage<sup>1</sup> de faire une bise sur la joue<sup>2</sup>, et une bise sur l'autre joue. Mais en France, on fait jusqu'à 5 bises ! Ça dépendra de la région, ou de la ville.

Les gens<sup>3</sup> font la bise quand<sup>4</sup> ils connaissent<sup>5</sup> l'autre personne. Les filles font la bise quand elles connaissent les autres filles. Les filles font la bise quand elles connaissent les garçons. Les garçons font la bise quand ils connaissent les filles. Les garçons font la bise *quelque fois*<sup>6</sup> quand ils connaissent les autres garçons. Si un garçon fait la bise à un autre garçon, ça c'est un *bro-bise* ! Les hommes (les adultes) ne font pas la bise souvent aux autres hommes, mais ce n'est pas vraiment rare.



C'est traditionnel de faire la bise aux amis, ou aux membres de ta famille. C'est une tradition en France ! C'est une tradition en Espagne. C'est une tradition en Italie aussi. Mais, c'est une tradition aux Etats-Unis?

<sup>1</sup> être d'usage de – to be customary

<sup>2</sup> la joue – the cheek

<sup>3</sup> les gens – people

<sup>4</sup> quand – when

<sup>5</sup> connaître – to know (a person)

<sup>6</sup> quelque fois – sometimes

**A. Les phrases sont-elles vraies ou fausses ? Choisissez la bonne réponse.**

vrai      faux

1. On fait la bise pour dire « bonjour ! » en France.
2. C'est romantique de faire la bise.
3. On fait la bise sur la main.
4. Les filles et les garçons font la bise.
5. On ne fait jamais la bise aux étrangères<sup>7</sup>.
6. Faire la bise est une tradition en France, mais pas en Italie ou en Espagne
7. Aux États-Unis, on fait rarement la bise.

**B. Et vous ? Comment est-ce que vous saluez vos amis ? Cochez toutes les cases vous concernant**



une poignée de  
main



un check



une poignée de  
main secrète



un câlin



un sourire



un tope là

---

<sup>7</sup> les étrangères – strangers